

Six nocturnes de Mozart

<p> Luci care, luci belle Cari lumi amate stelle Date calma a questo core- bis . -BIS Se per voi sospiro e moro Idol mio, mio bel tesoro Forza e solo del Dio d'amore - bis. -BIS </p>	<p> <i>Yeux adorés, beaux yeux,</i> <i>Chers yeux, étoiles adorées,</i> <i>Donnez le repos à ce cœur.</i> <i>Si pour vous je soupire et je meurs,</i> <i>Ô mon idole, mon beau trésor,</i> <i>Ce n'est que grâce à la force du dieu d'amour.</i> </p>
<p> Se lontan ben mio tu sei Son eterni i di per me ! - bis - BIS Son momenti i giorni miei Idol mio, vicino a te. -bis – vicino a te. Ter </p>	<p> <i>Si tu es loin de moi, ma bien aimée</i> <i>les jours me sont une éternité !</i> <i>Tandis que ce ne sont que de brefs instants</i> <i>les jours passés auprès de toi, mon idole.</i> </p>
<p> Due pupille amabili M'han piegeto il core. </p> <p> E se pietà non chiedo A quelle luci belle Per quelle, sì, per quelle Io moriro d'amore. – BIS –moriro - bis </p>	<p> <i>Deux adorables yeux,</i> <i>Ont fait céder mon cœur</i> </p> <p> <i>Et si je ne demande pas grâce</i> <i>A ces belles flammes,</i> <i>Par elles, oui par elles,</i> <i>Je mourrai d'amour.</i> </p>
<p> Più non si trovano Fra mille amanti Sol due bell'anime, Che sian costanti, E tutti parlano de fedeltà ! – bis - BIS E il reo costume Tanto s'avanza Che la costanza Di chi ben ama Ormai si chiama semplicità.– bis - chiama semplicità.X3- BIS </p>	<p> <i>On ne trouve plus,</i> <i>Parmi mille amantes</i> <i>Même deux belles âmes,</i> <i>Qui soient fidèles</i> <i>Et toutes parlent de fidélité !</i> <i>Et l'usage coupable</i> <i>Qui a cours maintenant</i> <i>Est que la fidélité,</i> <i>De celui qui sait bien aimer,</i> <i>A présent s'appelle, naïveté.</i> </p>
<p> Ecco quel fiero istante, Nice, mia Nice, addio, Come vivrò, ben mio, Come, Come Così lontan da te ? Io vivrò sempre in pene, Io non avrò più bene E tu, chi sa se mai Ti sovverrai di me ! -bis - BIS </p>	<p> <i>Voilà cet instant cruel,</i> <i>Nice, ma belle Nice, adieu,</i> <i>Comment vivrais-je, ma bien-aimée</i> <i>Ainsi, loin de toi ?</i> <i>Je vivrai toujours dans la peine,</i> <i>Je n'aurai plus de biens</i> <i>Et toi, qui sait si jamais</i> <i>Tu ne te souviendras de moi ?</i> </p>
<p> Mi lagnerò tacendo Della mia sorte avara Ma ch'io non t'ami, o cara Non lo sperar da me ! - Non lo x 2 non lo sperar x3 - FIN* Crudele, in che t'offendo, Se resta a questo petto Il misero diletto, Di sospirar per te ? --BIS </p>	<p> <i>Je me lamente en silence</i> <i>De mon sort mesquin</i> <i>Mais que je ne t'aime pas, ô ma chère</i> <i>Ne l'espère pas de moi.</i> <i>Cruelle, en quoi t'ai-je offensée,</i> <i>S'il ne reste dans ce misérable cœur</i> <i>Que la triste consolation</i> <i>De soupirer pour toi ?</i> </p>